





⚠ WARNING / AVERTISSEMENT / WARNUNG / ADVERTENCIA

<p>UNINTENDED EQUIPMENT OPERATION</p> <ul style="list-style-type: none"> Do not use this equipment in safety critical machine functions. Use appropriate safety interlocks where personnel and/or equipment hazards exist. <p>Failure to follow these instructions can result in death, serious injury, or equipment damage.</p>	<p>FONCTIONNEMENT IMPREVU DE L'EQUIPEMENT</p> <ul style="list-style-type: none"> N'utilisez pas cet équipement pour des fonctions sensibles sur le plan de la sécurité. Lorsque des risques de blessures corporelles ou de dommages matériels existent, utilisez des verrous de sécurité appropriés. <p>Le non-respect de ces instructions peut provoquer la mort, des blessures graves ou des dommages matériels.</p>	<p>UNBEABSICHTIGTER BETRIEB VON GERÄTEN</p> <ul style="list-style-type: none"> Setzen Sie das Gerät nicht für sicherheitskritische Maschinenfunktionen ein. Verwenden Sie geeignete Sicherheitsperren, wenn eine Gefahr für Personal und/oder Geräte gegeben ist. <p>Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen kann zu Tod, schwerer Körperverletzung oder Materialschäden führen.</p>	<p>FUNCIONAMIENTO INESPERADO DEL EQUIPO</p> <ul style="list-style-type: none"> No utilice este equipo en funciones de maquinaria críticas para la seguridad. En caso de que exista riesgo para el personal o los equipos, utilice los dispositivos de bloqueo de seguridad adecuados. <p>Si no se siguen estas instrucciones pueden producirse lesiones personales graves o mortales o daños en el equipo.</p>
---	---	---	---

⚠ 警告 / AVISO / 警告 / AVVERTENZA

<p>想定されていない使い方</p> <ul style="list-style-type: none"> 本装置はセーフティテラコナ機械機能には使用しないでください。 作業や機器に危険がある場所では、適切な安全保護装置を使用して下さい。 <p>これらの指示に従わないと死亡や重傷のおそれ、または装置に損傷が生じるおそれがあります。</p>	<p>FUNCIONAMENTO NÃO PRETENDIDO DO EQUIPAMENTO</p> <ul style="list-style-type: none"> Não utilizar este equipamento em funções mecânicas com risco de segurança. Utilizar interbloqueios de segurança apropriados quando existem perigos pessoais e/ou para o equipamento. <p>A não observância destas instruções pode provocar a morte, ferimentos graves, ou danos no equipamento.</p>	<p>意外的的设备操作</p> <ul style="list-style-type: none"> 请勿在对安全性要求非常高的机器环境中使用本设备。 在存在人员伤害和/或设备危险的情况下，请使用适当的安全联锁 <p>不按照上述规定操作会导致严重的人员伤亡或设备损毁。</p>	<p>FUNCIONAMENTO ANOMALO DELL'APPARECCHIATURA</p> <ul style="list-style-type: none"> Non utilizzare la presente apparecchiatura in condizioni di sicurezza critiche. Qualora sussista il rischio di danni al personale e/o alle apparecchiature, utilizzare gli interblocchi di sicurezza necessari. <p>Il mancato rispetto di queste istruzioni può provocare morte, gravi infortuni o danni alle apparecchiature.</p>
---	---	---	--

<p>UK CA UK Representative: Schneider Electric Limited, Stafford Park 5, Telford, TF3 3BL, UK</p>	<p>EAC Уполномоченный поставщик в Республике Казахстан: ТОО «Шнейдер Электрик» Адрес: 050010, РК, г. Алматы, пр. Достык, 38, бизнес центр «Кен дала», 5 этаж, левое крыло. Тел. +7 727 339 23 57</p>	<p>Қазақстан Республикасында ресми жеткізуші: ЖШС «Шнейдер Электрик» Мекен-жайы: 050010, ҚР, Алматы қ., Достық даңғылы 38, «Кен дала» бизнес орталығы, 5 қабат, сол қанат. Тел. +7 727 339 23 57</p>
--	---	---

<p>en Electrical equipment should be installed, operated, serviced, and maintained only by qualified personnel. No responsibility is assumed by Schneider Electric for any consequences arising out of the use of this material.</p> <p>fr Les équipements électriques doivent être installés, exploités et entretenus par un personnel qualifié. Schneider Electric décline toute responsabilité quant aux conséquences de l'utilisation de ce matériel.</p> <p>de Elektrische Geräte dürfen nur von Fachpersonal installiert, betrieben, gewartet und instand gesetzt werden. Schneider Electric haftet nicht für Schäden, die aufgrund der Verwendung dieses Materials entstehen.</p> <p>es Sólo el personal de servicio cualificado podrá instalar, utilizar, reparar y mantener el equipo eléctrico. Schneider Electric no asume las responsabilidades que pudieran surgir como consecuencia de la utilización de este material.</p>	<p>it Le apparecchiature elettriche devono essere installate, usate e riparate solo da personale qualificato. Schneider Electric non assume nessuna responsabilità per qualunque conseguenza derivante dall'uso di questo materiale.</p> <p>zh 电气设备的安装、操作、维修和维护工作仅限于合格人员执行。对于超出本资料所引发的任何后果，Schneider Electric 概不负责。</p> <p>pt A instalação, utilização e manutenção do equipamento eléctrico devem ser efectuadas exclusivamente por pessoal qualificado. A Schneider Electric não assume qualquer responsabilidade pelas consequências resultantes da utilização deste material.</p> <p>jp 電気機器の取り付け、操作、修理、メンテナンスは、資格を持つ技術者が行うようにしてください。本書の使用によって生じたいかなる結果についても、シュナイダー・エレクトリックでは責任を負いかねます。</p>
---	---